

Vai sul nostro sito www.ita-rus.it
per vedere tutti gli argomenti!



Last update 8.8.2023

UNA COSA MOLTO UTILE DA IMPARARE: L'AGGETTIVO BREVE¹

L'uso dell'aggettivo breve in russo è un argomento piuttosto complicato perché questa struttura non ha corrispondenza diretta con la lingua italiana, ma ...una cosa molto utile che puoi già imparare a questo livello con facilità è usare gli aggettivi brevi che sono riportati nella tabella di pagina 2. Perché? Perché **si tratta di lessico ad altissima ripetizione**. Per questo argomento devi conoscere l'uso del verbo "essere" e il genere dei sostantivi, oltre a **tre** cosine facili facili che ti spieghiamo qui.

1. Gli **aggettivi brevi** che sono indicati **nella tabella** di pagina 2 si usano **SOLO in questa forma** e non si usano **MAI** come attributo (cioè abbinati ad un sostantivo).²
2. Esattamente come per i sostantivi, nella frase con il verbo **essere** questi aggettivi **vanno concordati** per genere (femminile, maschile, neutro) e numero (singolare e plurale) al soggetto che è ad essi collegato.
3. L'uso del verbo **essere** con questi aggettivi brevi è soggetto alle stesse regole che hai già imparato: **soggetto - omissione del verbo - aggettivo breve**. Osserva:



PER AFFERMARE

LEI È PRONTA.	ОНА ГОТОВА.
LUI È FELICE.	ОН РАД.
VOI AVETE RAGIONE!	ВЫ ПРАВЫ!

PER NEGARE DOVRAI METTERE LA PARTICELLA "HE" PRIMA DELL'AGGETTIVO BREVE, STACCATA

LEI NON È PRONTA.	ОНА НЕ ГОТОВА.
LUI NON È FELICE.	ОН НЕ РАД.
VOI NON AVETE RAGIONE!	ВЫ НЕ ПРАВЫ!

PER PORRE LA DOMANDA BASTERÀ CAMBIARE L'INTONAZIONE

IL RISTORANTE È APERTO?

РЕСТОРАН ОТКРЫТ?

¹ Si definiscono "brevi" perché si formano togliendo dall'aggettivo di forma regolare (detta anche "forma lunga") le desinenze tipiche dell'aggettivo. Per il momento ti è sufficiente sapere **che dal punto di vista morfologico gli aggettivi brevi si comportano esattamente come i sostantivi (infatti, se hai notato, hanno le medesime desinenze)**.

² Per chi ha ancora ricordi di analisi logica del liceo è sufficiente dire che l'aggettivo breve in russo ha funzione predicativa ("Il ristorante è aperto") mentre la forma lunga ha funzione attributiva ("Un uomo di carattere aperto").



LESSICO

	Я, ТЫ, ОН	Я, ТЫ, ОНА́	ОНО́	МЫ, ВЫ, ОНИ́
lieto	рад	ра́да	-	ра́ды
felice	сча́слив	сча́слива	-	сча́сливы
aver ragione	прав	права́	-	пра́вы
soddisfatto	довóлен	довóльна	-	довóльны
necessario	ну́жен	нужна́	ну́жно	нужны́
occupato	за́нят	занята́	за́нято	за́няты
libero	свобóден	свобóдна	свобóдно	свобóдны
aperto	откры́т	откры́та	откры́то	откры́ты
chiuso	закры́т	закры́та	закры́то	закры́ты
fatto	сде́лан	сде́лана	сде́лано	сде́ланы
acceso	включё́н	включена́	включено́	включены́
spento	вы́ключен	вы́ключена	вы́ключено	вы́ключены
conosciuto, noto, familiare	знако́м	знако́ма	знако́мо	знако́мы
assomigliante	похо́ж	похо́жа	похо́же	похо́жи
pronto	гото́в	гото́ва	гото́во	гото́вы

Sappi anche che «**НУ́ЖЕН**», «**НУЖНА́**», «**НУ́ЖНО**», «**НУЖНЫ́**», hanno anche il significato di **(non) ho/hai/ha/abbiamo ecc. bisogno di** o anche di **(non) mi/ti/gli/le/ci ecc. serve/mi servono**. Questi particolari aggettivi brevi devono essere **concordati con ciò che ci serve** e devi mettere il **sogetto al dativo** in russo.

Мне (не) **НУ́ЖЕН** но́вый компью́тер: (non) ho bisogno/(non) mi serve un nuovo computer.
 Мне (не) **НУЖНА́** туалéтная бума́га: (non) ho bisogno/(non) mi serve della carta igienica.
 Мне (не) **НУ́ЖНО** пальто́: (non) ho bisogno di/(non) mi serve un cappotto.
 Мне (не) **НУЖНЫ́** но́вые очки́: (non) ho bisogno/(non) mi servono occhiali nuovi.

